

429574-2026 - Wettbewerb

Polen – Arbeiten für Wasserversorgungsrohrleitungen – Usuwanie awarii sieci wodociągowej – umowa ramowa

OJ S 119/2026 24/06/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Bauleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

E-Mail: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Usuwanie awarii sieci wodociągowej – umowa ramowa

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na usuwaniu awarii sieci wodociągowej – umowa ramowa. 2. Szczegółowe wymagania Zamawiającego dotyczące przedmiotu zamówienia zostały zawarte w Opisie przedmiotu zamówienia, stanowiącym zał. nr 1 do niniejszej specyfikacji, na który składają się: 1) Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych, 2) Układ kalkulacyjny, 3) Przedmiar robót – kosztorys ofertowy po wypełnieniu.

Kennung des Verfahrens: a37b98f5-1506-47e8-b184-9e491a3d8245

Interne Kennung: PN/0122/B/2026/1

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45232150 Arbeiten für Wasserversorgungsrohrleitungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Polska

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Usuwanie awarii sieci wodociągowej – umowa ramowa

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie robót budowlanych polegających na usuwaniu awarii sieci wodociągowej – umowa ramowa. 2. Szczegółowe wymagania Zamawiającego dotyczące przedmiotu zamówienia zostały zawarte w Opisie przedmiotu zamówienia, stanowiącym zał. nr 1 do niniejszej specyfikacji, na który składają się: 1) Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych, 2) Układ kalkulacyjny, 3) Przedmiar robót – kosztorys ofertowy po wypełnieniu.

Interne Kennung: PN/0122/B/2026/1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Bauleistungen

Haupteinstufung (cpv): 45232150 Arbeiten für Wasserversorgungsrohrleitungen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Wrocław

Postleitzahl: 50-421

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między

Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

przy czym oferta, pełnomocnictwo, oświadczenie JEDZ muszą być pod rygorem nieważności

podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym a zobowiązanie do udostępnienia

potencjału przez podmiot trzeci musi być opatrzone takim podpisem lub potwierdzone za

zgodność z oryginałem przez ten podmiot z użyciem kwalifikowanego podpisu

elektronicznego. 2. Środkiem komunikacji elektronicznej, służącym złożeniu przez Wykonawcę

oferty, podmiotowych środków dowodowych, o których mowa w pkt 10.1.1 SWZ oraz

przedmiotowych środków dowodowych, składanych wraz z ofertą, jest Platforma Zakupowa

MPWiK S.A. dostępna pod adresem <https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/>. Korzystanie z

Platformy Zakupowej przez Wykonawcę jest bezpłatne. 3. Środkiem komunikacji

elektronicznej służącym składaniu dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub

elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń, zawiadomień oraz przekazywaniu

informacji jest poczta elektroniczna: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl 4.. Sposób sporządzenia

dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub

oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozp. Prezesa Rady Ministrów z

dnia 30.12.2020 w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań

technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w

postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie, Dz.U z 2020 r. poz.2452. 5.

Do połączenia z Platformą Zakupową MPWiK S.A. używany jest szyfrowany protokół HTTPS.

Szyfrowanie danych odbywa się przy pomocy protokołu SSL. Certyfikat SSL zapewnia

poufność transmisji danych przesyłanych przez Internet. 6 Wykonawca posiadający konto na Platformie Zakupowej MPWiK S.A. ma dostęp do możliwości złożenia, zmiany, wycofania oferty, a także funkcjonalności pozwalających na zadawanie pytań do treści SWZ. 7 Wymagania techniczne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy użyciu Platformy Zakupowej MPWiK S.A.: 7.1. Dopuszczalne przeglądarki internetowe: Internet Explorer 10 i nowsze, Edge, Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera; 7.2. Dostęp do sieci Internet, obsługa przez przeglądarkę protokołu XMLHttpRequest – ajax, włączona obsługa JavaScript, szybkość łącza internetowego powyżej 500 KB/s, Acrobat Reader, zainstalowane środowisko uruchomieniowe Java - Java SE Runtime Environment 6 Update 24 lub nowszy; 8. Dopuszczalne formaty przesyłanych danych: image/bmp, image/x-windows-bmp, application/msword, application/drafting, image/gif, application/x-compressed, application/x-gzip, multipart/x-gzip, image/jpeg, image/pjpeg, application/x-latex, application/pdf, image/pict, image/png, application/mspowerpoint, application/postscript, application/rtf, application/x-rtf, text/richtext, image/tiff, image/x-tiff, application/mswrite, application/excel, application/x-excel, application/vnd.ms-excel, application/x-msexcel, application/vnd.ms-excel, text/xml, application/x-zip-compressed, application/zip, application/vnd.ms-office, image/x-ms-bmp, video/x-msvideo, audio/x-ms-wma, application/vnd.oasis.opendocument.spreadsheet, application/acad, application/x-acad, application/autocad_dwg, image/x-dwg, application/dwg, application/x-dwg, application/x-autocad, image/vnd.dwg, drawing/dwg 9. Kodowanie i oznaczenie czasu przekazania danych: Czas zapisywany jest w formacie YYYY-MM-DD HH:MM:SS Czas przekazania danych jest to czas, w którym zostanie potwierdzone złożenie oferty, dokumentu przez Wykonawcę. W przypadku wybrania opcji złożenia oferty bez logowania, potwierdzenie odbywa się poprzez kliknięcie w link dostępny w wiadomości mailowej, wysłanej automatycznie po złożeniu oferty, dokumentu będąc niezalogowanym na Platformie zakupowej. Wiadomość otrzymuje Wykonawca na adres e-mail wskazany w formularzu.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: najniższa cena

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania_email,232982,57f81e1c0e0382a3a533002485a9abe3.html

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: https://mpwikwroclaw-pzp.logintrade.net/zapytania_email,232982,57f81e1c0e0382a3a533002485a9abe3.html

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca przystępujący do przetargu jest

zobowiązany do wniesienia wadium na całość przedmiotu zamówienia w kwocie: kwocie: 20

000, 00 złotych (słownie złotych: dwadzieścia tysięcy 00/100) pod rygorem odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 14 ustawy Pzp. Wadium jest zatrzymywane w okolicznościach wskazanych Ustawą Pzp.

Frist für den Eingang der Angebote: 14/07/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 88 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 15/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Otwarcie ofert nie jest publiczne.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Warunki dotyczące realizacji zamówienia zostały opisane w SWZ.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Finanzielle Vereinbarung: Zgodnie z SWZ.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna - Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza - Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Registrierungsnummer: 8960000256

Postanschrift: ul. Na Grobli 19

Stadt: Wrocław

Postleitzahl: 50-421

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

E-Mail: anna.sawicka@mpwik.wroc.pl

Telefon: +48691900392

Sonstige Kontaktpersonen:

Offizielle Bezeichnung: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka Akcyjna

Postanschrift: Na Grobli 19

Stadt: Wrocław

Postleitzahl: 50-421
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Land: Polen
Internetadresse: www.mpwik.wroc.pl

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrierungsnummer: 5262239325
Postanschrift: Postępu 17A
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Land: Polen
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 22 458 78 01

Sonstige Kontaktpersonen:

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza
Postanschrift: Postępu 17A
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)
Land: Polen
Internetadresse: www.uzp.gov.pl

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 243ff8f3-20fa-4e63-ad9c-b5d7949b5d9a - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 22/06/2026 08:06:13 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 429574-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 119/2026

Datum der Veröffentlichung: 24/06/2026